

## SLOVENSKI STANDARD oSIST prEN 868-9:2017

01-oktober-2017

# Embalaža za končno sterilizirane medicinske pripomočke - 9. del: Površinsko neobdelani netkani materiali iz poliolefinov - Zahteve in preskusne metode

Packaging for terminally sterilized medical devices - Part 9: Uncoated nonwoven materials of polyolefines - Requirements and test methods

Verpackungen für in der Endverpackung zu sterilisierende Medizinprodukte - Teil 9: Unbeschichtete Faservliesmaterialien aus Polyolefinen - Anforderungen und Prüfverfahren

## (https://standards.iteh.ai)

Matériaux et systèmes d'emballage pour les dispositifs médicaux stérilisés au stade terminal - Partie 9 : Matériaux non tissés à base de polyoléfines, non enduits - Exigences et méthodes d'essai

#### <u>SIST EN 868-9:2019</u>

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN 868-9

<u>ICS:</u>

11.080.30 Sterilizirana embalaža

Sterilized packaging

oSIST prEN 868-9:2017

en,fr,de



# iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

<u>SIST EN 868-9:2019</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0928b030-792c-4d42-96d7-935c408cf810/sist-en-868-9-2019



# EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

# DRAFT prEN 868-9

ICS 11.080.30

August 2017

Will supersede EN 868-9:2009

**English Version** 

## Packaging for terminally sterilized medical devices - Part 9: Uncoated nonwoven materials of polyolefines -Requirements and test methods

Matériaux et systèmes d'emballage pour les dispositifs médicaux stérilisés au stade terminal - Partie 9 : Matériaux non tissés à base de polyoléfines, non enduits - Exigences et méthodes d'essai Verpackungen für in der Endverpackung zu sterilisierende Medizinprodukte - Teil 9: Unbeschichtete Faservliesmaterialien aus Polyolefinen - Anforderungen und Prüfverfahren

This draft European Standard is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 102.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

s://standards.iten.al/catalog/standards/sist/0928b030-792c-4d42-96d7-935c408cf810/sist-en-868-9-2019

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

**Warning** : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels** 

© 2017 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. prEN 868-9:2017 E

#### oSIST prEN 868-9:2017

#### prEN 868-9:2017 (E)

### Contents

Introduction41Scope2Normative references3Terms and definitions4Requirements544.1General64.24.2Materials664.3Performance requirements and test methods664.4Marking of the protective packaging755Information to be supplied by the manufacturer77Annex A (informative) Details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition	European foreword		
1Scope52Normative references53Terms and definitions54Requirements64.1General64.2Materials64.3Performance requirements and test methods64.4Marking of the protective packaging75Information to be supplied by the manufacturer7Annex A (informative) Details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition8	Introd	Introduction	
2Normative references53Terms and definitions54Requirements64.1General64.2Materials64.3Performance requirements and test methods64.4Marking of the protective packaging75Information to be supplied by the manufacturer75Informative) Details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition8	1	Scope	5
3       Terms and definitions       5         4       Requirements       6         4.1       General       6         4.2       Materials       6         4.3       Performance requirements and test methods       6         4.4       Marking of the protective packaging       7         5       Information to be supplied by the manufacturer       7         5       Informative) Details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition       8	2	Normative references	5
4       Requirements       6         4.1       General       6         4.2       Materials       6         4.3       Performance requirements and test methods       6         4.4       Marking of the protective packaging       7         5       Information to be supplied by the manufacturer       7         5       Informative) Details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition       8	3	Terms and definitions	5
4.1       General	4	Requirements	6
<ul> <li>4.2 Materials</li></ul>	4.1	General	6
<ul> <li>4.3 Performance requirements and test methods</li></ul>	4.2	Materials	6
<ul> <li>4.4 Marking of the protective packaging</li></ul>	4.3	Performance requirements and test methods	6
<ul> <li>5 Information to be supplied by the manufacturer</li></ul>	4.4	Marking of the protective packaging	7
Annex A (informative) Details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition	5	Information to be supplied by the manufacturer	7
(https://standauda.itah.ai)	Annex	A (informative) Details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition	8
Bibliography	9		

## **Document Preview**

#### SIST EN 868-9:2019

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0928b030-792c-4d42-96d7-935c408cf810/sist-en-868-9-2019

#### **European foreword**

This document (prEN 868-9:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 102 "Sterilizers and associated equipment for processing of medical devices", the secretariat of which is held by DIN.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document will supersede EN 868-9:2009.

Annex A provides details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition.

EN 868 consists of the following parts, under the general title *Packaging for terminally sterilized medical devices*:

- Part 2: Sterilization wrap Requirements and test methods;
- Part 3: Paper for use in the manufacture of paper bags (specified in EN 868-4) and in the manufacture of pouches and reels (specified in EN 868-5) Requirements and test methods;
- Part 4: Paper bags Requirements and test methods;
- Part 5: Sealable pouches and reels of porous materials and plastic film construction Requirements and test methods;
- Part 6: Paper for low temperature sterilization processes Requirements and test methods;
- Part 7: Adhesive coated paper for low temperature sterilization processes Requirements and test methods;

#### <u>SIST EN 868-9:2019</u>

— Part 8: Re-usable sterilization containers for steam sterilizers conforming to EN 285 — Requirements and test methods;

- Part 9: Uncoated nonwoven materials of polyolefines Requirements and test methods;
- Part 10: Adhesive coated nonwoven materials of polyolefines Requirements and test methods.

In addition, ISO/TC 198 "Sterilization of health care products" in collaboration with CEN/TC 102 "Sterilizers and associated equipment for processing of medical devices" has prepared the EN ISO 11607 series "Packaging for terminally sterilized medical devices". The EN ISO 11607 series specifies general requirements for materials, sterile barrier systems and packaging systems (Part 1) and validation requirements for forming, sealing and assembly processes (Part 2).

#### Introduction

The EN ISO 11607 series consists of two parts under the general title "Packaging for terminally sterilized medical devices". Part 1 of this series specifies general requirements and test methods for materials, preformed sterile barrier systems, sterile barrier systems and packaging systems that are intended to maintain sterility of terminally sterilized medical devices to the point of use. Part 2 of this series specifies validation requirements for forming, sealing and assembly processes.

General requirements for all types of sterile barrier systems are provided by EN ISO 11607-1.

The EN 868 series can be used to demonstrate compliance with one or more of the requirements specified in EN ISO 11607-1.

CEN/TC 102/WG 4 also appreciates the initiatives of CEN with regard to the minimization of adverse environmental impacts by standards. It was agreed that this subject should be given priority during the next edition of the EN ISO 11607 series that is the basic reference for all parts of the EN 868 series.

# iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN 868-9:2019

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0928b030-792c-4d42-96d7-935c408cf810/sist-en-868-9-2019